

EVENTI | EVENTS | GESCHEHEN

Eventi * Events * Geschehen

a cura di Francesca Gardenato, Stefano Ioppi, Elisa Turcato

MARTES MUSEO D'ARTE SORLINI

MARTES MUSEO D'ARTE
SORLINI

MARTES SORLINI
KUNSTMUSEUM

www.museomartes.com

CALVAGESE DELLA RIVIERA (BS)
DOMENICHE AL MUSEO
SUNDAYS AT THE MUSEUM
SONNTAG IM MUSEUM



La cultura che insegna, diverte e coinvolge piccoli e grandi: è la proposta, pensata per le famiglie, delle *Domeniche al Museo*, al Martes Museo d'Arte Sorlini di Calvagese della Riviera (Bs), una straordinaria collezione

di oltre 180 capolavori della pittura veneta e lombarda raccolti dall'imprenditore Luciano Sorlini, aperta al pubblico dalla primavera 2018. I laboratori, dedicati ai bambini e ai loro genitori, già iniziati il 31 marzo, si terranno il pomeriggio di ogni quarta domenica del mese per tutto l'anno. Lo scopo è quello di avvicinare le famiglie al museo attraverso laboratori pratici e creativi, che coinvolgeranno insieme bambini e adulti alla scoperta di alcuni dipinti della collezione. Ogni mese sarà proposto un tema diverso. Ecco i prossimi appuntamenti.

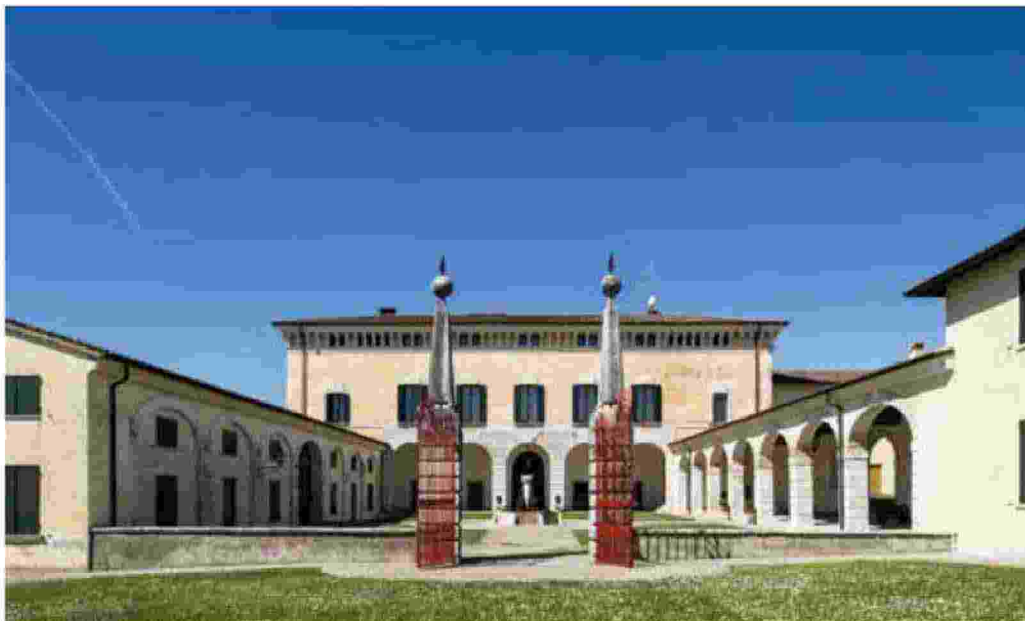
28 Aprile - Natura e arte
L'Arte ha sempre cercato di

imitare la natura. I partecipanti scopriranno l'evoluzione del paesaggio da semplice sfondo per la "pittura di storia" a genere autonomo. Nelle sale del MartesS, sarà possibile riflettere sulle diverse tipologie pittoriche che rientrano in quel genere. Seguirà il laboratorio in cui i bambini realizzeranno il proprio personale paesaggio utilizzando, tra l'altro, cartoncini di diverso colore.

26 maggio - Caccia all'indizio
Diventare un detective tra i capolavori del MartesS e imparare a osservarli attentamente. I partecipanti saranno coinvolti in un gioco a tappe che si svolgerà nelle diverse sale del Museo. Ad ogni tappa corrisponderà una



EVENTI | EVENTS | GESCHEHEN



prova di abilità (quiz, cruciverba, gioco delle differenze, ecc.), solo superandole si conquisteranno le informazioni per accedere alla tappa successiva. Dopo aver identificato tutti gli indizi sarà possibile sciogliere il mistero e individuare così un'opera presente nella Collezione, celata da dettagli nascosti.

Le attività avranno una durata di circa un'ora e mezza. Si potrà partecipare al turno delle 14.30 o a quello delle 16.30. Il costo è di € 3,00 a partecipante. Vi sono ammessi bambini dai 5 agli 11 anni, che devono essere accompagnati da un genitore (o da un adulto) per tutta la durata del laboratorio. Per informazioni e per prenotare - i posti sono limitati - prenotazioni@museomartes.com oppure 338.9336451.

Il MarteS Museo d'Arte Sorlini di Calvagesse della Riviera dista pochi km dal lago di Garda e dalla città di Brescia ed è aperto

tutto l'anno da mercoledì alla domenica.



Culture that serves to teach, entertain and engage, both young and old. This is the premise, devised for families, of *Sundays at the Museum*, at the MarteS Museo d'Arte Solini in Calvagesse della Riviera (Brescia). It is an extraordinary collection of over 180 masterpieces of Venetian and Lombard painting, collected by entrepreneur Luciano Sorlini, which has been open to the public since Spring 2018. The workshops, dedicated to children and their parents, already began on 31st March, and will be held in the afternoon of every fourth Sunday of the month throughout the year. The goal is to bring families to the museum through practical and creative workshops, involving children and adults together, to discover paintings from the collection. Each month there will

be a different theme. Upcoming events:

28th April - Nature and art

Art has always tried to imitate nature. Participants will discover the evolution of the landscape from a simple backdrop for "history painting", into an autonomous genre. In the rooms of the MarteS, visitors will be able to reflect on the different types of painting that fall into that genre. This will be followed by a workshop where children will create their own personal landscape using, among other things, different coloured cardboard.

26th May - Clue hunt

Become a detective among the masterpieces of MarteS and learn to observe them carefully. Participants will be involved in a game of several stages which will take place in different rooms of the Museum. Each stage will be a test of skill (quizzes, crossword puzzles, spot the difference, etc.),

and only by solving them you will be able to acquire the information necessary to move on to the next stage. After identifying all the clues you can unravel the mystery, and therefore locate a work from among the collection, concealed by hidden details.

The activities will last about an hour and a half. Visitors can participate either at 2.30pm or 4.30pm. The cost is €3.00 per participant. The event is for children from 5 to 11 years old, who must be accompanied by a parent (or in any case an adult) for the duration of

the workshop. For information and to book – please note that space is limited – contact prenotazioni@museomartes.com or 338.9336451.

The MarteS Museo d'Arte Sorlini in Calvagese della Riviera is just a few kilometres from Lake Garda and the city of Brescia, and is open all year round from Wednesday to Sunday.



Die Kultur, die Jung und Alt bildet, unterhält und mitreißt, ist das für die ganze Familie gedachte Angebot *Sonntag im Museum* im MarteS

Sorlini Kunstmuseum von Calvagese della Riviera (BS). Eine außerordentliche Sammlung mit über 180 Meisterwerken der venetischen und lombardischen Malerei, zusammengetragen vom Unternehmer Luciano Sorlini und seit Frühjahr 2018 für das Publikum geöffnet. Die für Kinder und ihre Eltern organisierten Workshops, die bereits am 31. März begonnen haben, finden das ganze Jahr über jeden vierten Sonntag im Monat statt. Anliegen ist es, Familien mit praktischen und kreativen Workshops dem Museum näher zu bringen und Klein und Groß bei der spannenden Erkundung einiger Bilder der Sammlung zu begleiten. Jeden Monat wird ein andere Thema vorgeschlagen. Hier die nächsten Termine.

28. April - Natur und Kunst

Die Kunst hat schon immer versucht, die Natur nachzuahmen. Die Teilnehmer werden die Entwicklung der Landschaft vom einfachen Hintergrund für die „Historienmalerei“ zum eigenen Genre entdecken. In den Räumen des MarteS können sich die Besucher mit den verschiedenen Malstile dieses Genres vertraut machen. Es folgt der Workshop, in dem die Kinder ihre eigene Landschaft erschaffen werden, u.a. unter Zuhilfenahme von farbigem Papppapier.

26. Mai - Die Jagd auf das Indiz

Werde zwischen den Meisterwerken des MarteS zum Detektive und schärfe deine Beobachtungsgabe! Die Teilnehmer werden in ein Etappenspiel einbezogen, das sich durch die verschiedenen Museumsräume zieht. Bei



EVENTI | EVENTS | GESCHEHEN

Laboratori per bambini e famiglie 2019



MarteS
Museo
d'Arte Sorlini
Calvagese
della Riviera





jeder Etappe gibt es eine Geschicklichkeitsprüfung (Quiz, Kreuzwörterrätsel, finde den Unterschied usw.) und nur, wenn man die Prüfung besteht, erhält man die Informationen, um zur nächsten Etappe aufzusteigen. Erst, wenn man alle Indizien gesammelt hat, kann man das Geheimnis lösen und ein Werk aus der Sammlung entdecken, das durch versteckte Details verborgen ist.

Die Veranstaltung dauert ungefähr eineinhalb Stunden und findet zweimal täglich statt, einmal um 14.30 und einmal um 16.30 Uhr. Der Preis pro Teilnehmer beträgt 3,00 €. Kinder zwischen 5 und 11 Jahren können in Begleitung eines Elternteils oder eines Erwachsenen teilnehmen, der über die gesamte Dauer des Workshops anwesend sein muss. Für Informationen und Buchungen – die Plätze sind begrenzt – prenotazioni@museomartes.com oder 338.9336451.

Das MarteS Sorlini Kunstmuseum in Calvagese della Riviera liegt wenige Kilometer vom Gardasee und von der Stadt Brescia entfernt und ist das ganze Jahr über von Mittwoch bis Sonntag geöffnet.